

Zmluva o spolupráci

pri organizácii podujatia „I. Košický jarmok na Severe“ na Festivalovom námestí v Košiciach

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník medzi

Zmluvné strany

TL agency s.r.o.

Zastúpená	Ing. Ľubomírom Tongeľom, konateľom
Sídlo	Vašinova 16, 949 01 Nitra
IČO	46 918 701
DIČ	2023643941
Bankové spojenie	Československá obchodná banka a.s.
Číslo účtu	IBAN: SK72 7500 0000 0040 1705 7810

(ďalej len „organizátor“)

a

Mestská časť Košice - Sever

Zastúpená	Mariánom Gajom, starostom
Sídlo	Festivalové nám. 2, 040 01 Košice – Sever
IČO	00 690 929
DIČ	2020762964
Bankové spojenie	Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu	IBAN: SK24 5600 0000 0005 6952 4001

(ďalej len „spoluorganizátor“)

(ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

uzatvárajú na základe vzájomne dosiahnutého konsenzu a s odkazom na ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka túto Zmluvu o spolupráci pri organizácii podujatia **„I. Košický jarmok na Severe“** na Festivalovom námestí v Košiciach (ďalej len „zmluva“).

Preambula

Organizátor a spoluorganizátor majú záujem o spoluprácu pri organizácii podujatia **„I. Košický jarmok na Severe“** (ďalej len „podujatie“), ktoré sa bude konať na Festivalovom námestí v Košiciach, a ktorého cieľom bude atraktívnym podujatím začať tradíciu usporiadania jarmokov v Košiciach – MČ Košice - Sever, a ktoré je určené pre obyvateľov miestnej časti, ako aj všetkých obyvateľov mesta Košice a okolia.

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok spolupráce zmluvných strán pri usporiadaní podujatia a špecifikácia vzájomných práv a povinností zmluvných strán za účelom realizácie podujatia.

Čl. II

Miesto a čas konania podujatia

1. Spoluorganizátor zabezpečí pre organizátora miesto konania podujatia, t. j. parkovisko pred Amfiteátrom na Festivalovom námestí v Košiciach a Amfiteáter na Festivalovom námestí v Košiciach.
2. Podujatie sa bude konať v priestoroch uvedených v bode 1 tohto článku (ďalej len „miesto konania podujatia“), nachádzajúcich sa na Festivalovom námestí v Košiciach.
3. Podujatie sa bude konať v termíne od **25. – 26. mája 2018** (dva dni). Podujatie sa bude konať s predajnou dobou od 08:00 hod. do 20:00 hod. a stánky s občerstvením do 22:00 hod., vrátane hudobného programu.

Čl. III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Organizátor sa pre úspešný priebeh podujatia zaväzuje zabezpečiť:
 - a) predajné stánky s rôznym tovarom,
 - b) detské zábavné atrakcie (nafukovacie hrady, šmýkačky, skákačky, trampolíny, maľovanie na tvár...),
 - c) kultúrny a sprievodný program počas trvania jarmoku – vystúpenie hudobných skupín, konferencier, zábavné súťaže pre účastníkov jarmoku, organizátor znáša finančné náklady spojené s jeho organizáciou,
 - d) tribúnu pre kultúrny program,
 - e) vysporiadať všetky honorárové, licenčné a autorské poplatky súvisiace so schváleným programom podujatia,
 - f) propagáciu MČ ako spoluorganizátora na všetkých propagačných materiáloch a internetových stránkach,
 - g) reklamné materiály a ich distribúciu,
 - h) upratovanie stánkov a sedenia pod stanmi,
 - i) napojenie tribúny na zdroj elektrickej energie vrátane osvetlenia a ozvučenia,
 - j) číslovanie predajných plôch pre stánky,
 - k) usporiadateľskú a organizačnú činnosť,
 - l) administratívnu činnosť – trhový poriadok, povolenia, pokyny, písomnú komunikáciu s predajcami a úradmi štátnej správy,
 - m) hlásenia a oznamovaciu povinnosť v zmysle platných právnych predpisov.
2. MČ ako spoluorganizátor sa pre úspešný priebeh podujatia zaväzuje poskytnúť organizátorovi potrebnú súčinnosť a zabezpečiť:
 - a) pôdorys a rozmery plôch pre konanie podujatia,
 - b) prípojku na elektrickú energiu (príp. antóniky, elektrickú energiu),
 - c) pitnú vodu (príp. prípojku na pitnú vodu) a spotrebu vody (max. cca 3 m³),
 - d) WC - pre predávajúcich (požiadavka RUVZ),
 - e) pristavenie 5 – 6 ks 1100 l kontajnerov na odpad,

- f) technické zabezpečenie odvozu odpadu,
 - g) upratovanie miesta konania podujatia počas a po jeho skončení,
 - h) zabezpečenie polície (mestská príp. štátna),
 - i) pomoc pri propagácii podujatia (uverejnenie plagátov na plochách, v novinách, na webovej stránke miestnej časti a podľa ďalších možností spoluorganizátora),
 - j) povolenie na zriadenie trhového miesta,
 - k) spoluorganizátor poskytne finančný príspevok na skvalitnenie kultúrneho programu, najviac do výšky sumy uhradenej organizátorom za prenájom priestorov, na ktorých sa bude konať podujatie.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú k poskytovaniu vzájomnej súčinnosti pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach, potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.
 4. Organizátor prehlasuje, že je s technickým stavom priestorov riadne oboznámený, priestory sú užívania schopné a môžu slúžiť dohodnutému účelu.
 5. Spoluorganizátor sprístupní predmetné priestory organizátorovi na určitú dobu, a to od 24.05.2018 od 16:00 hod. do 27.05. 2018 do 06:00 hod.
 6. Organizátor sa zaväzuje užívať predmetné priestranstvo len na dohodnutý účel.
 7. Organizátor je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť spoluorganizátorovi potrebu opráv, ktoré je nevyhnutné vykonať a bez zbytočného odkladu oznámiť akúkoľvek škodu, ktorá vznikne v predmetných priestoroch, a v prípade hrozby vzniku škody tejto zabrániť.
 8. Spoluorganizátor nezodpovedá za škodu spôsobenú na majetku organizátora, príp. na majetku osôb, ktoré vykonávajú činnosť na podujatí.
 9. Organizátor je povinný odovzdať priestory v stave, v akom ich od spoluorganizátora prevzal, a v čase najneskôr do 27.05.2018 do 06:00 hod. Náklady vzniknuté v dôsledku nedodržania povinnosti vyplývajúcej z prvej vety tohto bodu je organizátor povinný uhradiť spoluorganizátorovi.

Čl. IV

Trvanie a ukončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle spoluorganizátora.
2. Trvanie zmluvy je obmedzené splnením predmetu zmluvy podľa čl. I ods. 1 zmluvy (t.z. platnosť sa končí uskutočnením podujatia, na ktoré sa vzťahuje táto zmluva).
3. Zmluvu možno ukončiť dohodou zmluvných strán.
4. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak jedna zo strán neplní povinnosti podľa tejto zmluvy a druhá strana ju písomne vyzvala na ich plnenie spolu s určením primeranej lehoty. Odstúpením od zmluvy sa zmluva zrušuje od začiatku, a to ku dňu doručenia odstúpenia zmluvnej strane.

Čl. V

Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme právnych úkonov. Akékoľvek zmeny zmluvy sa musia vykonať vo forme písomného dodatku.
2. Táto zmluva sa v neupravených otázkach spravuje príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán po podpísaní zmluvy obdrží jeden exemplár.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, oboznámili sa s jej obsahom, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že zmluva je prejavom ich slobodnej, vážnej a ničím neobmedzenej vôle, na znak čoho ju podpisujú.

V Košiciach dňa 17.04.2018

V Košiciach dňa 17.04.2018

„podpísané“

„podpísané“

.....
Marián Gaj
starosta MČ Košice - Sever

.....
Ing. Ľubomír Tongel'
konateľ TL agency s.r.o